



## VOLETS PORTRAITS

Alain Cliche  
Alain Slythe  
Alexandre Goulet  
André Potvin  
Bob St-Laurent  
Charles-Eugène Pouliot  
Daniel Dalpé

Daniel Guénette  
Daniel Rochette  
Gordon Leblanc  
Jasmin Miville-Allard  
Klody Tremblay  
Manon Choquette  
Marcel Veilleux

Martin Poulin  
Michel Bouchard  
Michel Côté  
Richard Martel  
Robert Lafontaine

## TÉMOIGNAGES

### L'Inox

(Philippe Desrosiers et Sabrina Blouin)

**La Barberie** (Pascal Bussières, Émilie Dumais, Geneviève Lacroix)

**La Ninkasi du Faubourg** (Caroline Marois, Étienne Bergeron-Drouin)

**La Taverne Jos Dion** (« Minou » et Gaëtan Dion avec la collaboration des propriétaires Mathieu Castilloux et Jonathan Delarosbil)

**La Taverne Royale** (De feu Charles-Eugène Pouliot)

**Le 1608 Château Frontenac** (Jean-Philippe Côté avec la collaboration de Camille Brunelle)

### Le Bal du Lézard

(Alain Slythe, Jasmin Miville-Allard et Martin Poulin)

**Le bistro Le Pape Georges** (Philippe Tremblay et Samantha Martin)

**Le Dagogert** (Guy Lefebvre)

**Le Fou-Bar** (Liliane Jodoin et Claudie Melançon)

**Le Jules et Jim** (Xochiquetzali-Olalde Sanchez, Marie-Hélène Malenfant)

**Le Maurice night club** (Carl Denis, Sébastien Chicoine)

**Le pub chez Girard** (Gilles Dion, Gilbert Chouinard avec la collaboration du propriétaire Richard Saillant)

### Le pub d'Orsay

(Marcel Veilleux avec la collaboration d'Allyson Rusk)

**Le pub Galway** (Yves Ledoux proprio et Chantal Beaupré)

**Le pub la Chope** (Brenda Lemieux)

**Le pub Nelligan's** (Mélanie Gagné et Manon Choquette)

**Le pub Saint-Antoine** (Catherine Parisot, Patrick Dubé, Julie Ferland, Véronique Dumont)

**Le pub Saint-Patrick** (Rama Borne Macdonald, Annie Mc Nicoll avec la collaboration des propriétaires Carl Desruisseaux et Martin Gagné)

### Le Quartier de Lune

2.0 (Milan Borovnica et la collaboration d'Annie-Claire Provost)

**Le Quartier Général** (Patrice Blouin et la collaboration de Zoran Drakul)

**Le Sacrilège** (Annie Gilbert avec la collaboration de Mathieu Villeneuve)

**Le Saint-Angèle** (Robert Robitaille)

**Le Scanner** (Normand Tessier)

**Les Salons d'Edgar** (Annie Brassard, François Boulianne et la collaboration d'Alyre Tremblay)

**Les Yeux Bleus** (Nicolas Tremblay avec la collaboration de Robert Lessard et Mélanie Scarpino)



## PHOTOS - DOCUMENTATION - ARTEFACTS

Alain Cliche  
André Potvin  
André Roy  
Anthony B. Jourdin  
Audrey Gaudreault  
Camille Brunelle  
Daniel Bérubé  
Daniel Dalpé  
Daniel Tremblay  
Danielle-Alice Hallé  
Denis Bérubé  
Dominique Mercier  
Émilie Dumais  
Gabriel Pouliot

Gilbert Nadeau  
Gordon Maher  
Ilki Skygrass  
Jacques Rochefort  
Julie Gosselin  
La Faute à Eve  
Martine Laroche  
Mathieu Cloutier  
Patrice Blouin  
Picard Photo  
Raymond Pelletier  
Raymonde Pouliot  
Suzanne Pagé  
Suzy Aubin

## CONTRIBUTION FINANCIÈRE

Alain Jaif  
Alexandre Zacharie  
Allyson Rusk  
André Roy  
Andrée Lévesque  
Balou Dobbs  
Carinne Petit  
Carl Desruisseaux  
Catherine Lachaussee  
Claude Desjardins  
Claudia Desharnais  
Daniel Dalpé  
Daniel Rochette  
Denis Balasse  
Denise Caron  
Dominique Mercier

Émile Bergeron  
Éric Massé  
Frances Caissie  
Frédéric de l'Étoile  
Frederik Fortin  
Gabriel Sanfaçon  
Gordon Leblanc  
Helen Godin  
Jean-Benoit Lemire  
Julie Gosselin,  
Julien Réhaume  
Klody Tremblay  
Loucie Tremblay  
Marc Patenaude  
Marcel Veilleux  
Marie-Pascale Lizotte

Maude-Émilie Méthot  
Mélanie La Lancet  
Michel Bouchard  
Myriam Tremblay  
Nathalie Cenac  
Nicolas Mailhot  
Normand Rioux  
Olivier Coulombe  
Pascal Lacroix  
Rama Borne Macdonald  
Richard Pitre  
Sylvain Lambert  
Valérie Thériault  
Yanina Wilson